

PATINAGE DE LA SEMAINE DE RELÂCHE SCHOOL BREAK WEEK SKATING

**Aréna de Ville de Mont-Royal / Town of Mount Royal Arena
1050, ch. Dunkirk Rd.**

Les moniteurs seront présents et ils verront entre autres, à ce que les règlements soient bien observés. Durant les heures de patinage seulement, une section sera réservée pour les débutants ou jeunes patineurs. S'il vous plaît vous référer aux conditions à l'endos

Monitors will be present at all times to ensure the rules are being respected. During regular skating periods, an area will be cordoned off for beginners or young skaters. Please see reverse for special conditions.

FRAIS D'ENTRÉE / ENTRANCE FEES	ENFANT/CHILD	ADULTE/ADULT
Résident avec carte-loisirs estampillée (doit être présentée à chaque fois) <i>Resident with stamped Recreation Card (must be shown every time)</i>	Gratuit/Free	Gratuit/Free
Résident sans carte-loisirs (avec preuve doit être présentée à chaque fois) <i>Resident without Recreation Card (with proof of residence to be shown every time)</i>	1 \$	2 \$
Invité (accompagné d'un résident) / <i>Guest (accompanied by a resident)</i>	2 \$	3 \$

AVIS : Tous les utilisateurs de la glace, incluant les adultes, **DOIVENT** porter un casque-protecteur durant toutes les activités de patinage. Durant les périodes de hockey un masque approuvé et le protège-cou sont aussi obligatoires.

NOTE: *Everyone, including adults, using the ice during the skating MUST wear a helmet. During the hockey hours, a face-mask and neck protector are also compulsory.*

Le lundi 28 février <i>Monday, February 28</i>	09:30 - 10:20 10:30 - 11:20 11:30 - 12:50 14:00 - 14:50 15:00 - 15:50	PATINAGE SEULEMENT / SKATING ONLY Hockey libre/Pick-up hockey - 10 à/to 13 ans/yrs. Hockey libre/Pick-up hockey - 14 à/to 17 ans/yrs Hockey libre/Pick-up hockey - 9 ans et moins/yrs. & under (parents bienvenus) Hockey libre/Pick-up hockey - 18 ans et plus/yrs. & over
Le mardi 1 mars <i>Tuesday, March 1</i>	16:00 - 16:50	PATINAGE SEULEMENT / SKATING ONLY
Le mercredi 2 mars <i>Wednesday, March 2</i>	09:30 - 10:20 10:30 - 11:20 11:30 - 12:50 14:00 - 14:50 15:00 - 15:50	PATINAGE SEULEMENT / SKATING ONLY Hockey libre/Pick-up hockey - 9 ans et moins/yrs. & under (parents bienvenus) Hockey libre/Pick-up hockey - 10 à/to 13 ans/yrs. Hockey libre/Pick-up hockey - 14 à/to 17 ans/yrs Hockey libre/Pick-up hockey - 18 ans et plus/yrs. & over
Le vendredi 4 mars <i>Friday, March 4</i>	10:00 - 10:50 11:00 - 11:50 12:00 - 12:50 13:00 - 13:50 14:00 - 14:50	Hockey libre/Pick-up hockey - 9 ans et moins/yrs. & under (parents bienvenus) Hockey libre/Pick-up hockey - 10 à/to 13 ans/yrs. Hockey libre/Pick-up hockey - 14 à/to 17 ans/yrs Hockey libre/Pick-up hockey - 18 ans et plus/yrs. & over PATINAGE SEULEMENT / SKATING ONLY

L'horaire régulier du patinage libre reprendra à partir du 5 mars.
The regular public skating schedule will resume as of March 5.